



Совет Безопасности

Distr.: General
21 December 2020
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

В связи с рассмотрением Советом 21 декабря 2020 года пункта, озаглавленного «Поощрение и укрепление верховенства права в поддержании международного мира и безопасности», в соответствии с процедурой, согласованной в свете чрезвычайных обстоятельств, обусловленных пандемией COVID-19, и изложенной в документе [S/2020/372](#), Председатель Совета Безопасности выпустил от имени Совета следующее заявление:

«По случаю семьдесят пятой годовщины Организации Объединенных Наций Совет Безопасности вновь подтверждает свою приверженность международному праву и целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций, которые являются непреходящими, универсальными и неотъемлемыми основами построения более мирного, процветающего и справедливого мира, а также международному порядку, основанному на международном праве, что имеет существенно важное значение для сотрудничества между государствами в решении общих проблем.

Совет Безопасности отмечает семьдесят пятую годовщину Устава Организации Объединенных Наций и сорок годовщину Статута Постоянной Палаты Международного Суда и подчеркивает важность и значимость работы этих двух органов.

Совет Безопасности подчеркивает важность всех положений Устава Организации Объединенных Наций о мирном урегулировании споров и Международном Суде, включая положения, касающиеся взаимодействия между Советом Безопасности и Международным Судом.

Совет Безопасности напоминает о своем обязательстве проводить мирными средствами, в согласии с принципами справедливости и международного права, улаживание или разрешение международных споров или ситуаций, которые могут привести к нарушению мира.

Совет Безопасности ссылается на предыдущие заявления своего Председателя, в том числе на заявления Председателя от 22 июня 2006 года ([S/PRST/2006/28](#)), 29 июня 2010 года ([S/PRST/2010/11](#)) и 19 января 2012 года ([S/PRST/2012/1](#)), в которых была подтверждена важная роль Международного Суда в международной архитектуре и поддержании международного мира и безопасности.

Совет Безопасности признает позитивный вклад Суда в обеспечение верховенства права на международном уровне и его ключевую роль в



разрешении споров между государствами, позволяющие снижать напряженность и восстанавливать мирные отношения между государствами.

Совет Безопасности отмечает рост числа дел, передаваемых в Международный Суд по всем аспектам международных отношений, что свидетельствует о доверии к Суду.

Совет Безопасности признает необходимость активизации усилий, направленных на наращивание потенциала и оказание государствам-членам помощи, по их просьбе, в выполнении ими своих соответствующих обязательств по Уставу, включая обязательство разрешать споры мирными средствами.

Совет Безопасности отмечает важность Программы судебных стипендий Международного Суда и высоко оценивает усилия Суда, направленные на обеспечение как можно большей ее доступности для выпускников юридических факультетов, в том числе молодых женщин, представляющих самые разные географические регионы и говорящих на самых разных языках, в частности из развивающихся стран, с тем чтобы они могли знакомиться с работой Суда и развивать свои навыки в области мирного урегулирования международных споров правовыми средствами.

Совет Безопасности заявляет о своей неизменной приверженности поощрению взаимодействия между Международным Судом и Советом в рамках их соответствующих мандатов согласно Уставу Организации Объединенных Наций».
